



Новости искусства Art news

- 06** Указ Президента Российской Федерации «О проведении в Российской Федерации Года культуры»
Decree of the President of the Russian Federation announcing «The Year of Culture in the Russian Federation»
- 07** В Госдуме наградили победителей конкурса детского рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
The State Duma has awarded the winners of the Children's drawing competition «Our Children. Our Games. Our Sochi!»
- 14** Всероссийская художественная выставка «Россия XII»
All-Russian Art Exhibition «Russia XII»

Живопись Painting

- 18** Тайна и покой. Николай Зубков
Mystery and Silence. Nicolai Zubkov
- 26** Голос души. Алексей Петрухин
The Voice of the Soul. Alexei Petrukhin



- 26** Жизнь забавами полна.
Евгения Леонова
Life is Full of Fun.
Eugenie Leonova
- 28** «Тонкие миры».
Александр Комиссаров
«Subtle Worlds».
Alexander Komissarov
- 32** Я не могу иначе...
Юрий Кручинкин
I Can't Help it... Yuri Kruchinkin
- 36** Дарить людям радость и красоту.
Николай Гусев
To Give People Joy and Beauty.
Nikolai Gusev
- 39** Судьба мифа.
Наталья Завьялова
The Fate of the Myth.
Natalia Zavyalova
- 44** Странная красота этого мира.
Яков Адзерихо
Strange Beauty of This World.
Yakov Adzerikho
- 48** Долины и горы страны
Фантасмагории. Фома Тутуров
Valleys and mountains of the country
of Phantasmagoria. Foma Tuturov

- 
- 52** Метакод, Метаметафора, Инсайдаут
Константина Кедрова-Челищева
Meta-code, Meta-metaphor, Konstantin
Kedrov-Chelishchev's Inside-out
- 56** Русский след в сердце Парижа.
Дарья Маликова
The Russian Trace in the Heart of Paris.
Darya Mikchailova
- 60** Роман с продолжением.
Наталия Пушнина
A Novel with a Sequel. Natalia Pushnina
- 64** Верить в доброту. Надежда Хрустова
To Believe in Kindness. Nadezhda Khrustova

Школа юного художника **School of the Young Artist**

- 70** АРТ ЯРМАРКИ – 2014
ART FAIRS – 2014
- 74** Музей Гуггенхайма в Бильбао
Guggenheim Museum in Bilbao
- 76** Как выбрать цвет багета
How to choose the colour of the baguette
- 78** Константин Кедров. Компьютер любви
Konstantin Kedrov. Computer of Love

МОСКОВСКИЙ
МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ

САЛОН

ЦДХ'14

СВЯЗЬ ВРЕМЕН

28.02

09.03



Международная конфедерация
союзов художников

При поддержке
Министерства иностранных дел
Российской Федерации, Министерства
культуры Российской Федерации
и Российской академии художеств

Москва, Крымский вал, 10.
Центральный Дом художника.
Часы работы: с 11:00 до 20:00, ежедневно,
тел./факс: 8 (499) 238-40-59. E-mail: salon02@ru.ru



НОВОСТИ ИСКУССТВА **ART NEWS**

**Указ Президента Российской Федерации
«О проведении в Российской Федерации
Года культуры»**

**Decree of the President of the Russian Federation
announcing «The Year of Culture in the Russian
Federation»**

**В Госдуме наградили победителей конкурса
детского рисунка «Наши дети. Наши Игры.
Наш Сочи!»**

**The State Duma has awarded the winners of the
Children's drawing competition «Our Children.
Our Games. Our Sochi!»**

**Всероссийская художественная выставка
«Россия XII»**

All-Russian Art Exhibition «Russia XII»



УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

«О проведении в Российской Федерации Года культуры».

В целях привлечения внимания общества к вопросам развития культуры, сохранения культурно-исторического наследия и роли российской культуры во всем мире постановляю:

1. Провести в 2014 году в Российской Федерации Год культуры.
2. Правительству Российской Федерации:
 - а) образовать организационный комитет по проведению в Российской Федерации Года культуры;
 - б) утвердить состав организационного комитета по проведению в Российской Федерации Года культуры;
 - в) обеспечить разработку и утверждение плана основных мероприятий по проведению в Российской Федерации Года культуры.
3. Рекомендовать органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации осуществлять необходимые мероприятия в рамках проводимого в Российской Федерации Года культуры.
4. Настоящий Указ вступает в силу со дня его подписания.

Президент
Российской Федерации

В. Путин

Москва, Кремль
22 апреля 2013 года
№375



В Госдуме наградили победителей конкурса детского рисунка «НАШИ ДЕТИ. НАШИ ИГРЫ. НАШ СОЧИ!»

The State Duma has awarded the winners of the Children's drawing competition «OUR CHILDREN. OUR GAMES. OUR SOCHI!»

В стенах Государственной Думы прошла художественная выставка детского рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!». На выставке были представлены лучшие работы учащихся 25 детских художественных учреждений России и СНГ – участников конкурса детского рисунка, посвященного XXII зимним олимпийским играм в Сочи.

An art exhibition of children's drawings «Our Children. Our Games. Our Sochi!» was held in the State Duma. At the exhibition the best works of students of 25 children's art institutions of Russia and CIS countries – the participants of the contest of children's drawings devoted to the XXII Winter Olympic Games in Sochi.





Первый заместитель Председателя Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации, президент Олимпийского комитета России, член Международного олимпийского комитета А.Д. Жуков приветствует участников Всероссийского конкурса детского рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»

The First Deputy Chairman of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation, the President of the Russian Olympic Committee, a member of the International Olympic Committee A. Zhukov welcomes the participants of Russian Children's drawing competition «Our children. Our Games. Our Sochi!»

Конкурс был организован Некоммерческим фондом содействия развитию национальной культуры и искусства, ВОО Союз художников России и журналом «Русская галерея – XXI век».

22 января состоялось открытие выставки, прошла церемония награждения участников конкурса, среди которых ученики детских художественных и школ искусств из Тульской, Московской, Владимирской областей, из Республики Башкортостан, Тюмени и других городов и регионов страны. Открывая мероприятие, Первый заместитель Председателя Госдумы, президент Олимпийского комитета Александр Жуков сказал: «Прекрасно, что олимпиада вдохновила юных художников, и столько ребят из различных регионов приняли участие в этом конкурсе». Александр Жуков пообещал, что лучшие из 350 конкурсных работ разместить в стенах дома болельщиков сборной России в Сочи. В награждении юных художников принимали участие: руководитель фракции ЛДПР Владимир Жириновский, председатель Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи Игорь Ананских, председатель Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства, Генеральный директор Издательского дома «ПАНОРАМА», почетный член Союза художников России Кирилл Москаленко, многократные



Председатель Комитета Государственной Думы по физической культуре, спорту и делам молодежи И.А. Ананских (фракция ЛДПР) приветствует участников Всероссийского детского конкурса рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
The Chairman of the State Duma Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs I.A. Ananikh welcomes the participants of Russian Children's drawing competition «Our children. Our Games. Our Sochi!»



Выступление руководителя фракции Политической партии «Либерально-демократическая партия России» в Государственной Думе В.В. Жириновского на открытии выставки
The speech of the leader of the faction of the political party «Liberal – Democratic Party of Russia» V/V/ Zhirinovskiy in the State Duma at the opening of the exhibition



Р.А. Баталова, член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, многократная Паралимпийская чемпионка приветствует участников конкурса
R.A. Batalova, a member of the Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs, a multiple Paralympic champion, welcomes the participants



Приветственное слово организатора конкурса, председателя Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К.А. Москаленко участникам и гостям выставки «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
 The welcome speech of the contest organizer, the Chairman of Noncommercial Fund of assistance to national culture and art development, K.A. Moskalenko to the participants and guests of the exhibition «Our Children. Our Games. Our Sochi!»



Член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, бронзовый призер Игр XXVIII Олимпиады в Афинах Д.Ю. Носов (фракция ЛДПР) на открытие выставки
 A member of the Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs, a bronze medalist of the XXVIII Olympic Games in Athens D.Y. Nosov at the opening of the exhibition

Competition was organized by Noncommercial fund of assistance to development of national culture and art, Union of artists of Russia and The Russian Gallery – the XXI Century magazine.

The opening of the exhibition was held 22 January, there was the ceremony of awarding the participants of the contest, including students of children’s art schools and schools of art of Tula, Moscow, Vladimir regions, of the Republic of Bashkortostan, Tyumen and other cities and regions of the country. Opening the event, the First Deputy Chairman of the State Duma, the president of the Russian Olympic Committee Alexander Zhukov said: «It’s wonderful that Olympics have inspired young artists and so many children from different regions participated in this competition» Alexander Zhukov promised that the best of 350 entries would be demonstrated on the walls of the house of fans of the Russian team in Sochi.



8 Выступление главного редактора журнала «Русская галерея – XXI век» С. Н. Надькты на открытие выставки
 8 The speech of the chief editor of the journal «Russian Gallery – XXI Century» N.S. Nadykta at the opening of the exhibition



Член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, депутат – чемпион мира по боксу Н.С. Валуев и Председатель Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К.А. Москаленко
 A member of the Committee for Physical Culture, Sport and Youth Affairs, a Deputy- the boxing world champion N.S. Valuev and the Chairman of non-commercial Fund of assistance to national culture and art development K.A. Moskalenko.



Юная участница конкурса показывает председателю Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К.А. Москаленко свою работу опубликованную в специальном номере журнала «Русская галерея – XXI век» посвященного конкурсу «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
A young participant of the contest is showing her work published in a special issue of the journal «Russian Gallery – the XXI century» devoted to the contest «Our Children. Our Games. Our Sochi!» to the Chairman of non-commercial Fund of assistance to the national culture and art development K.A. Moskalenko

чемпионы параолимпийских игр – депутаты Госдумы Рима Баталова и Сергей Поддубный, член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, бронзовый призер Игр XXVIII Олимпиады в Афинах Дмитрий Носов, депутат – чемпион мира по боксу Николай Валуев, представители СМИ и общественных организаций. Участникам конкурса были вручены: благодарность (учебному заведению), диплом и памятный подарок (каждому участнику) от Фонда содействия развитию национальной культуры и искусства так же, приехавшие на награждение в Думу ребята получили памятные подарки от руководителя фракции ЛДПР Владимира Жириновского и олимпийского чемпиона Дмитрия Носова. Впечатления от личного



Председатель Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К. А. Москаленко вручает Первому заместителю Председателя Государственной Думы Российской Федерации, президенту Олимпийского комитета России, члену Международного олимпийского комитета А.Д. Жукову полный комплект журнала «Русская галерея – XXI век» за 2013 год
The Chairman of Non-commercial Fund of assistance to the national culture and art development K. A. Moskalenko is handing the filing of the journal «Russian Gallery – XXI Century» in 2013 to the First Deputy Chairman of the State Duma of the Russian Federation, the President of the Olympic Committee of Russia, a member of the International Olympic Committee A.D. Zhukov



Чемпион мира по боксу Н.С. Валуев награждает участников конкурса
The boxing world champion N.S. Valueev is awarding the participants of the contest



Р.А. Баталова, В.В. Жириновский и К.А. Москаленко
R.A. Batalova, V.V. Zhirinovskiy and K.A. Moskalenko.



Заместитель Председателя Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства Г.А. Игнатова, Председатель Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К.А. Москаленко и ответственный секретарь редакции журнала «Русская галерея – XXI век» Г.К. Москаленко на открытие выставки
 The Vice- Chairman of the non-commercial Fund of assistance to the national culture and art development G.A. Ignatova, the Chairman of non-commercial Fund of assistance to the national culture and art development K.A. Moskalenko and the Executive Secretary of the editorial of the journal «Russian Gallery – the XXI century» G.K. Moskalenko at the opening of the exhibition



Начальник отдела протокольного обеспечения официальных мероприятий Управления делами Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации С.А. Мартынов, Председатель Комитета Государственной Думы по физической культуре, спорту и делам молодежи И.А. Ананских передают официальную благодарность Председателю Некоммерческого фонда содействия развитию национальной культуры и искусства К.А. Москаленко за организацию и проведение в Государственной Думе выставки «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
 The Head of the Department of Protocol support for official events of the Management Department of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation S.A. Martynov, the Chairman of the State Duma Committee for Physical Culture, Sport and Youth Affairs I.A. Ananskih are handing the official gratitude to the Chairman of non-commercial Fund of assistance to the national culture and art development K.A. Moskalenko for the organization and conduction of the exhibition «Our Children. Our Games. Our Sochi!» in the State Duma



Член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, депутат – чемпион мира по боксу Н.С. Валуев (фракция Единая Россия) с юными участниками выставки детского рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!»
 A member of the Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs, a Deputy – a boxing world champion N.S. Valueev, with young participants of the Children's drawing exhibition «Our Children. Our Games. Our Sochi!»



Член Комитета по физической культуре, спорту и делам молодежи, бронзовый призер Игр XXVIII Олимпиады в Афинах Д.Ю. Носов и художественный руководитель студии М.Н. Казакова (г. Тула)
14 A member of the Committee for Physical Culture, Sport and Youth Affairs, a bronze medalist of the XXVIII Olympic Games in Athens D.Y. Nosov and the art director of the studio M.N. Kazakova (Tula)

общения с выдающимися спортсменами и известными политиками, их напутствия ребятам, подарки, стали для детей знаками сопричастности к великим событиям в нашей стране и, главное, будут стимулировать интерес к занятиям спортом.

По материалам: <http://www.duma.gov.ru/news>.
 Фото А. Михайлова

Some well-known people participated in awarding the young artists: the head of the faction of the Liberal-Democratic Party Vladimir Zhirinovskiy, the Chairman of the Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs Igor Ananskih, the Chairman of Noncommercial Fund of assistance to national culture and art development, the General director of the Publishing House «PANORAMA», an Honorary member of the Union of Artists of Russia Kirill Moskalenko, multiple champions of Paralympic Games – the State Duma deputies Rimma Batalova and Sergei Poddubny, a member of the Committee on Physical Culture, Sport and Youth Affairs, the bronze medalist of the XXVIII Olympic Games in Athens Dmitry Nosov, a deputy – a boxing world champion Nikolai Valuev, representatives of mass media and public organizations. The participants of the contest were awarded with a letter of appreciation (to the institution), a diploma and a commemorative gift (to each participant) from the Fund of assistance to national culture and art development and also those children who came to the awarding ceremony to the State Duma received memory gifts from Vladimir Zhirinovskiy, the leader of Liberal-Democratic Party and the Olympic champion Dmitry Nosov. Impressions from personal communication with the outstanding athletes and well-known politicians, their parting wishes to children have become for them signs of belonging to the great events in our country and, what is more important, they will stimulate their interest in sports .

According to the materials: <http://www.duma.gov.ru/news>.
 Photo A. Mikhailov



Экспозиция выставки детского рисунка «Наши дети. Наши Игры. Наш Сочи!» в Государственной Думе Российской Федерации
The Exposition of the exhibition of Children's drawing «Our Children. Our Games. Our Sochi!» in the State Duma of the Russian Federation

«Петербургский Художник» – ленинградская школа живописи

С тех пор, как осенью 2005 г. в Санкт-Петербурге начал свою деятельность музейно-выставочный центр «Петербургский художник», культурное пространство северной столицы обогатилось еще одной самостоятельной единицей. Визитная карточка музея – уникальная коллекция, собранная Галиной Георгиевной Степановой, петербургским предпринимателем и меценатом. Один лишь факт, что количество представленных в нем произведений на сегодняшний день составляет более двух тысяч работ, качество которых ни в чем не уступает аналогичным образцам из фондов известных музеев, дает основание заявлять о немалом весе этого собрания. Выступая в этом ряду, музейно-выставочный центр «Петербургский художник» выгодно отличается тем, что является собой крупнейшую в России частную коллекцию произведений изобразительного искусства, созданных и собранных в Санкт-Петербурге.

Музейно-выставочный центр «Петербургский Художник» располагает значительным, во всех смыслах, собранием произведений художников ленинградской школы живописи советского (1940–1980-х) и постсоветского (1990–2000-х) периодов. Все картины, поступающие в музей от авторов или их потомков, проходят соответствующую проверку на подлинную принадлежность школе.

Впервые сам термин «ленинградская школа» появился в печати еще в 1920-х г. г., и окончательно закрепился после 1935 г., когда в Ленинграде состоялась первая общегородская выставка членов Ленинградского союза советских художников (ЛСХХ). основополагающим признаком школы стал высокий профессионализм авторов плюс принадлежность их творчества ни к одному из магистральных направлений времени. Их произведения свободны от признаков как официального социалистического реализма, так и «левого» авангарда. Вот почему, когда речь заходит о ленинградской школе, так часто употребляется такое выражение, как третий путь развития реалистической живописи XX века. Простота исполнения в совокупности с несо-



Георгий Татарников. Ленинград – ранняя весна. 1959

мненной точностью передачи характера времени и места, выверенность композиционного построения плюс тонкая сдержанность колорита – вот основные признаки-принципы школы, именуемой «ленинградская». Однако этим ее особенность не исчерпывается, как не заканчивается ее история названными историческими рамками, в которых мы видим лишь период. Направление продолжает развиваться уже как петербургское, о чем свидетельствуют работы мастеров зрелого поколения и молодых живописцев, получивших образование в Санкт-Петербургском Институте живописи, скульптуры и архитектуры имени Ильи Ефимовича Репина.

Коллекция МВЦ «Петербургский художник» постоянно пополняется. Важной составляющей работы центра становится сотрудничество с коллекционерами и аукционными домами. Приобретая картину в «Петербургском художнике», ее обладатель становится хранителем подлинного произведения искусства из одного ряда с теми, что имеются в собраниях Государственного Русского музея, Государственной Третьяковской галереи и других крупнейших музеев России и зарубежья.

На правах рекламы



Леонид Фокин. Пастух. 1961



Энгельс Козлов. Портрет народного артиста СССР Е.А. Лебедева. 1991



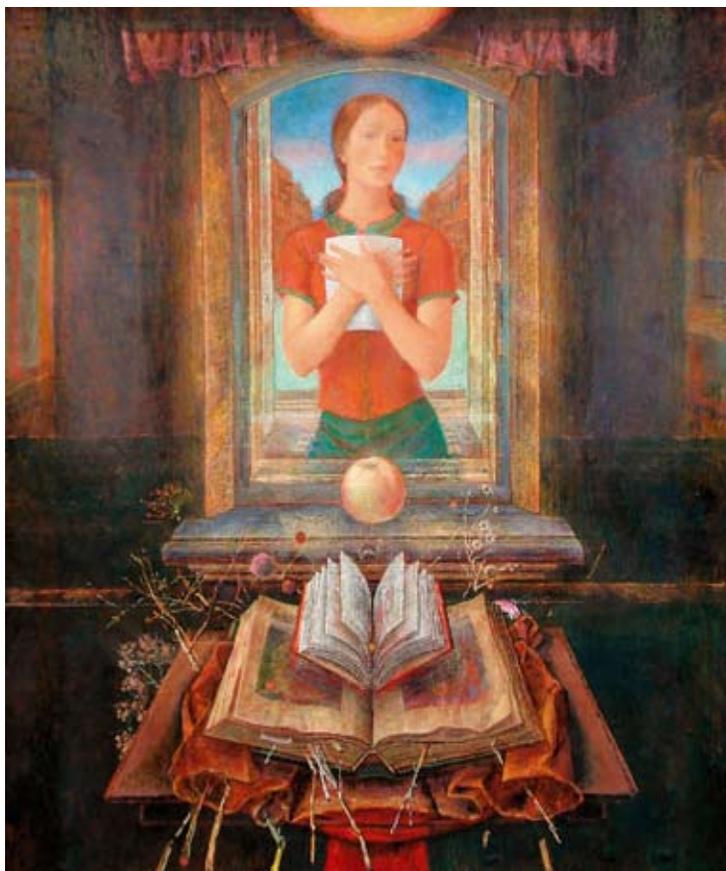
ВСЕРОССИЙСКАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ВЫСТАВКА «РОССИЯ XII»

ALL-RUSSIAN ART EXHIBITION «RUSSIA XII»

Всероссийская творческая общественная организация «Союз художников России» при поддержке Российской академии художеств и Международной конфедерации союзов художников представила в Москве в Центральном Доме художника всероссийскую художественную выставку «Россия XII».

Всероссийская художественная выставка «Россия XII» завершила цикл межрегиональных (зональных) выставок 2013 г. в федеральных округах страны. Проект зародился на волне т.н. «хрущевской оттепели», отличается демократичностью и по настоящее время не утратил своего значения. Наряду с Союзом художников России в его осуществлении активно участвовали органы государственного управле-





ния всех федеральных округов, и по многослойности задач, целей и организационных усилий он сохраняет свою уникальность. Выставка берет начало в регионах страны: сначала проводятся городские экспозиции, с которых произведения отбираются на областные или республиканские выставки, далее, с областных (или республиканских), идет отбор на зональные, с зональных – на всероссийскую. Таким образом, экспозиция в Москве являлась неким финалом многоуровневого выставочного всероссийского фестиваля. В течение 2013 г. поочередно состоялись межрегиональные экспозиции в каждом федеральном округе страны, в городах: Комсомольске-на-Амуре (Дальний Восток), Омске (Сибирь), Тюмени (Уральский



The All-Russian creative public organization «Union of Artists of Russia» with the support of the Russian academy of Arts and the International confederation of the unions of artists has presented the All-Russian art exhibition «Russia XII» in the Central House of Artists in Moscow.

The All-Russian art exhibition «Russia XII» completed a cycle of interregional (zone) exhibitions of 2013 in federal districts of the country. The project arose on a wave of the so-called «Khrushchev's thaw», it differs with democratic character and to the present it didn't lose its value. Together with the Union of artists of Russia governments of all federal districts actively participated in its implementation, and in ac-





федеральный округ), Мурманске (Северо-Запад), в Липецке (Центр России), в Ростове-на-Дону и Грозном (Южный и Северо-Кавказский федеральные округа). Кроме того, проект «Россия» включал в себя ряд искусствоведческих конференций, которые сопровождали все зональные выставки, а так же издание каталогов альбомного формата, сборников искусствоведческих материалов и насыщенную программу социальной направленности.

На выставке экспонировалось около двух тысяч произведений всех видов изобразительного и декоративного искусств, созданных за последние пять лет художниками различных поколений из всех регионов страны, среди которых – крупнейшие мастера искусства современной России и талантливая молодежь.

В пресс-конференции приняли участие крупнейшие художники Сибири, дальнего Востока, Урала, Северо-Запада, Центра и Юга страны, народные художники РФ, академики, победители Парижского художественного салона и т.д. Были презентованы альбомы-каталоги выставок, состоявшихся в федеральных округах и 9-томное издание альбомов, каждый том которого посвящен современному искусству того или иного федерального округа.

Выставка проходила в Центральном Доме художника в Москве с 22 января по 19 февраля 2014 г.

Источник: <http://www.shr.su>



ording with multiple layers of tasks, the purposes and organizational efforts it keeps the uniqueness. The exhibition originates in the country regions: at first city expositions are held where the works are selected to participate in regional or republican exhibitions, then there are regional (or republican) exhibitions, after that there is a selection for zonal ones, from the zonal to All-Russian exhibition. Thus, the exposition in Moscow was a certain final of a multilevel exhibition of All-Russian festival. During 2013 interregional expositions in each federal district of the country, in the cities serially took place: Komsomolsk-on-Amur (Far East), Omsk (Siberia), Tyumen (Ural federal district), Murmansk (North-West), in Lipetsk (the Centre of Russia), in Rostov-on-Don and Grozny (the Southern and North Caucasian federal districts). Besides, «Russia» project included a number of art criticism conferences which accompanied all zonal exhibitions and also the edition of catalogs of an album format, collections of art criticism materials and a highly topical program of a social orientation.

About two thousand works of all types of the graphic and decorative arts created for the last five years by artists of various generations from all regions of the country, among which – the largest masters of art of modern Russia and talented youth, were demonstrated at the exhibition.

The greatest artists of Siberia, the Far East, the Urals, the Northwest, the Centre and the South of the country, the national artists of the Russian Federation, academicians, winners of the Parisian art salon and so on took part in the press conference. Albums – catalogs of the exhibitions held in federal districts and the 9-volume edition of albums where each volume was devoted to the modern art of this or that federal district were presented.

The exhibition took place in the Central House of Artists in Moscow from January 22 to February 19, 2014.

Source: <http://www.shr.su>





ЖИВОПИСЬ **PAINTING**

Тайна и покой. Николай Зубков
Mystery and Silence. Nicolai Zubkov

Голос души. Алексей Петрухин
The Voice of the Soul. Alexei Petrukhin

Жизнь забавами полна. Евгения Леонова
Life is Full of Fun. Eugenie Leonova

«Тонкие миры». Александр Комиссаров
«Subtle Worlds». Alexander Komissarov

Я не могу иначе... Юрий Кручинкин
I Can't Help it... Yuri Kruchinkin

Дарить людям радость и красоту.
Николай Гусев
To Give People Joy and Beauty. Nikolai Gusev

Судьба мифа. Наталья Завьялова
The Fate of the Myth. Natalia Zavyalova

Странная красота этого мира. Яков Адзерихо
Strange Beauty of This World. Yakov Adzerikho

Долины и горы страны Фантасмагории.
Фома Тутуров
Valleys and mountains of the country
of Phantasmagoria. Foma Tuturov

Метакод, Метаметафора, Инсайдаут
Константина Кедрова-Челищева
Meta-code, Meta-metaphor, Konstantin
Kedrov-Chelishchev's Inside-out

Русский след в сердце Парижа.
Дарья Маликова
The Russian Trace in the Heart of Paris.
Darya Mikchailova

Роман с продолжением. Наталия Пушнина
A Novel with a Sequel. Natalia Pushnina

Верить в доброту. Надежда Хрустова
To Believe in Kindness. Nadezhda Khrustova



1. Н. Зубков. П. Ширяев.
2010. Х., м. 60x100.
Из собрания журнала
«Русская галерея –
XXI век»
N. Zubkov. Shiryaevo.
2010. Canvas, oil.
60x100. «Russian
Gallery – XXI Century»
Magazine collection

ТАЙНА И ПОКОЙ MYSTERY AND SILENCE



Николай Зубков
Nicolai Zubkov

Николай Зубков родился в 1948 г. в городе Астрахань. Живописец, член Союза художников России с 1998 г., преподаватель высшей квалификации. Окончил Астраханское художественное училище им. П.А.Власова, Башкирский государственный педагогический институт, художественно-графический факультет, г. Уфа. В Тольятти с 1979 г. Начало творческой деятельности 1976 г. Участник городских, областных, региональных и республиканских выставок. Произведения художника находятся в коллекциях: Тольяттинский художественный музей. (Тольятти). В коллекциях художественных галерей и в частных собраниях в России и за рубежом.

Николай Зубков, уже много лет живет в Тольятти. Он работает в жанре ландшафтного и городского пейзажа, создает композиции на бытовые темы.

В своих урбанистических картинах художник с душевной теплотой показывает реально существующие или когда-то существовавшие живописные места Российской глубинки. Наполняя их жизнью, он вводит в них изображения занятых повседневными делами людей, показывает разнообразные бытовые ситуации. Ностальгические произведения в мельчайших подробностях воссоздают его город: город воспоминание, город мечту, противостоящий механистичной и бездушной современной цивилизации.

Nicolai Zubkov was born in 1948 in the city of Astrakhan. He is a member of the Union of Artists of Russia since 1998, a highly qualified teacher. He has graduated from Astrakhan Art College named after P.A. Vlasov, Bashkirsky State pedagogical Institute, the graphic-art department in Ufa. He lives in Tolyatti since 1979. He began his creative activity in 1976. He is a participant of many city, interregional, regional and republican exhibitions. His works are presented in the collections of the Tolyatti art museum, art galleries and private collections in Russia and abroad.



2. Н. Зубков. Солнечная поляна. 2004. Х., картон, масло. 60x48.
Из собрания журнала «Русская галерея – XXI век»
N. Zubkov. A Sunny Meadow. 2004. Canvas, cardboard, oil. 60x48.
«Russian Gallery – XXI Century» Magazine collection



3

3. Н. Зубков. Октябрь. 1985. Х., м. 90х65. Из собрания журнала «Русская галерея – XXI век»
N. Zubkov. October. 1985. Canvas, oil. 90x65. «Russian Gallery – XXI Century» Magazine collection

4. Н. Зубков. Свежий ветер. 1977. Х., м. 66х66. Из собрания журнала «Русская галерея – XXI век»
N. Zubkov. Fresh Breeze. 1977. Canvas, oil. 66x66. «Russian Gallery – XXI Century» Magazine collection

5. Н. Зубков. Русский Квас. 2006. Х., картон, масло. 50х42
N. Zubkov. Russian Kvass. 2006. Canvas, cardboard, oil. 50x42

6. Н. Зубков. Летний вечер в Астрахани. 2006. Х., м. 90х65
N. Zubkov. A Summer Evening in Astrakhan. 2006. Canvas, oil. 90x65

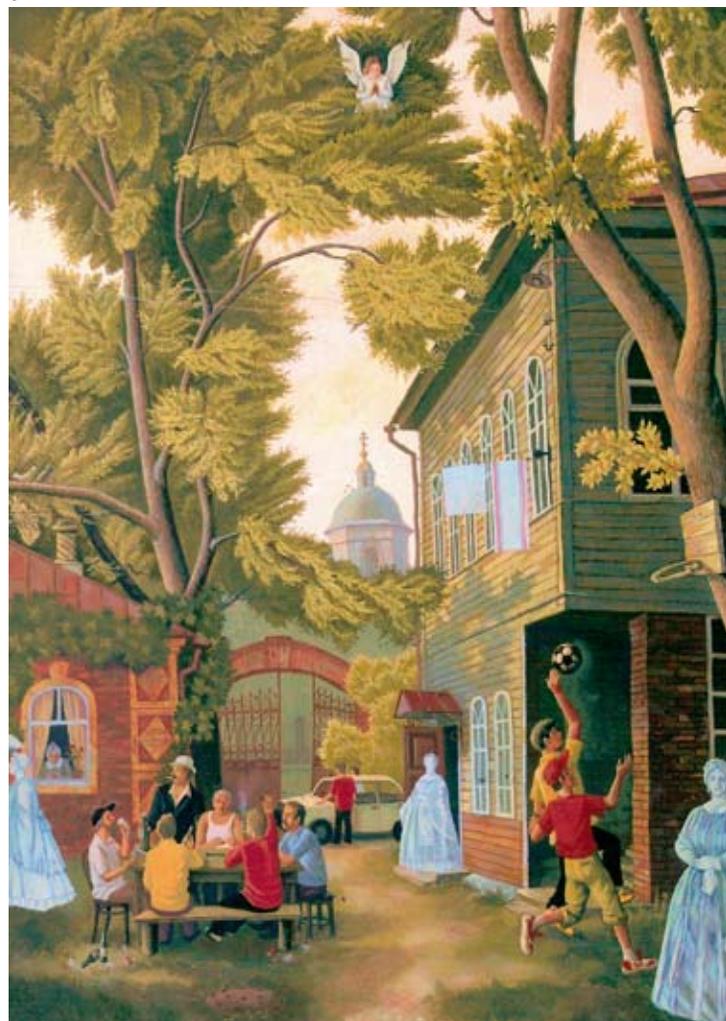
К своим основным произведениям художник относит те, что были созданы под воздействием творчества Б.М. Кустодиева, Питера Брейгеля Старшего, Босха и Дюрера. Анализируя старых мастеров, живописец использует традиционные для них методы. В стремлении как можно полнее раскрыть своеобразную красоту любого старинно-

4



5

6





7

7. Н. Зубков. Жаркий вечер. Астрахань. 2011. Х., м. 80х90
N. Zubkov. Hot evening. Astrakhan. 2011. Canvas, oil. 80x90

8. Н. Зубков. Начало осени. Астрахань. 2006. Х., м. 99х94,5
N. Zubkov. The Beginning of Autumn. Astrakhan. 2006. Canvas, oil. 99x94,5

9. Н. Зубков. Вечер. Астрахань. 1984. Х., м. 90х80
N. Zubkov. Evening. Astrakhan. 1984. Canvas, oil. 90x80

10. Н. Зубков. Старая площадь. Астрахань. 2010. ДВП, м. 84х104
N. Zubkov. Old Square. Astrakhan. 2010. Fiberboard, oil. 84x104

8



9

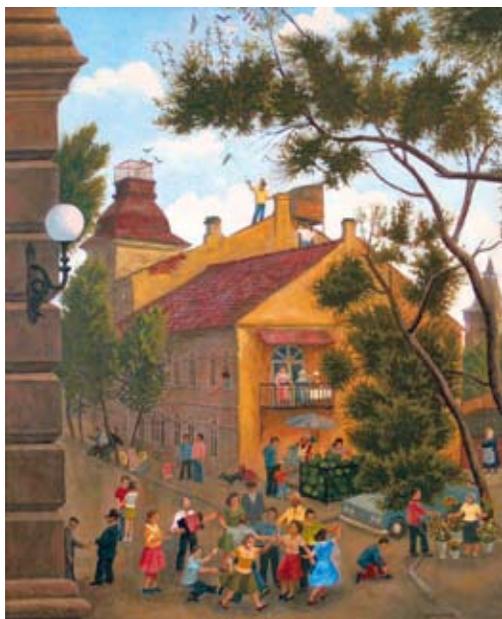
Nicolai Zubkov has been living in Tolyatti for many years already. He has been working in the genre of landscape and urban landscape; he creates compositions on every day themes. In his urban pictures the painter shows really existing or existed earlier picturesque places of Russian outskirts.

Filling them with life he introduces there people with their daily affairs, shows their different day after day situations. Nostalgic works in tiny details reconstruct his city: the city-memories, city- a dream which stands opposite the mechanic and soulless contemporary civilization.

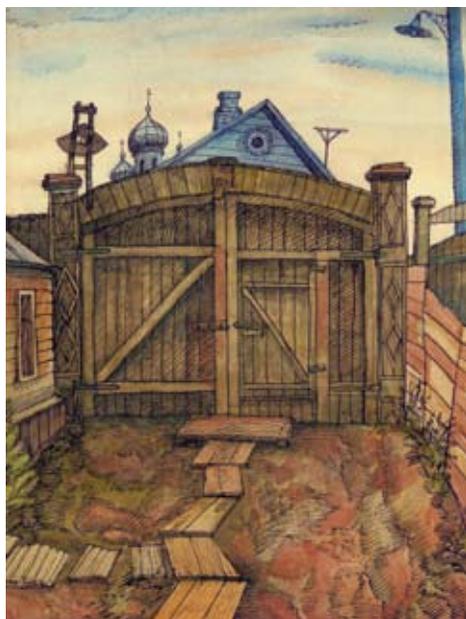
His main works the artist considers those which were created under the influence of creation of B.M. Kustodiev, Peter Bregel the Eldest, Boskh and Durer. When analyzing works of old masters of painting the artist uses traditional for them methods. In his aspiration to

10

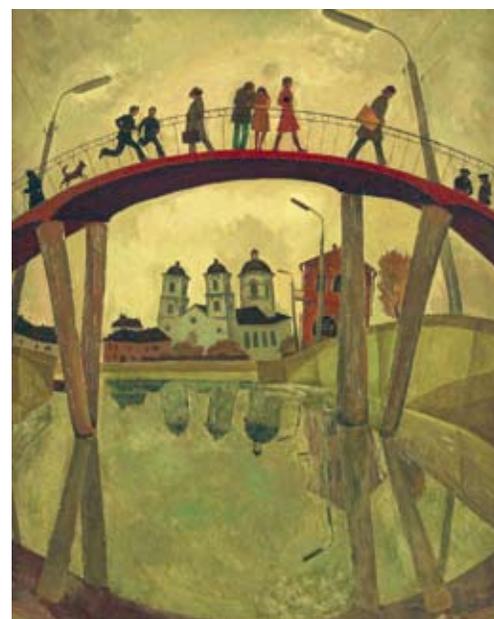




11



12



13

го города, будь то Астрахань, Старая Ладога или Торжок, он часто, особенно в ранних работах, использует высокий горизонт. Работает последовательно, вдумчиво, добивается четкости в форме и распределении цветовых пятен, тонального равновесия. Художника привлекает особая, тихая красота русского пейзажа, его «тайна и покой»

В натюрмортах Зубкова, составленных, как правило, в духе старины, ощущается обаяние, присущее работам малых голландцев. Он пишет их с бережным отношением к каждому предмету, олицетворяющему уют домашнего существования.

А.В. Павельева, искусствовед, член Союза художников РФ

reveal as fully as he can the original beauty of a certain ancient town if it is Astrakhan, Old Ladoga or Torzhok, he often uses high horizon especially in his early works. He works constantly, thoughtfully, gains distinct forms and distribution of colour spots, tonal balance. Special quiet beauty of Russian landscape, its «mystery and silence» attract the painter.

In Zubkov's still life made in the spirit of ancient traditions you can feel fascination of Dutch school. He paints them with careful relation to each object embodying home coziness.

A.V. Pavelyeva, art critic, a member of the Union of artists of Russian Federation

14



11. Н. Зубков. Встреча друзей. 1998. ДВП, м. 73x60

N. Zubkov. Meeting of Friends. 1998. Fiberboard, oil. 73x60

12. Н. Зубков. Родной дворик. Астрахань. 2003. Б., акварель, тушь, перо. 31x24

N. Zubkov. Native Patio. Astrakhan. 2003. Paper, watercolor, Indian ink, pen. 31x24

13. Н. Зубков. Красный мост. 1977. ДВП, м. 59,5x48,5

N. Zubkov. The Red Bridge. 1977. Fiberboard, oil. 59,5x48,5

14. Н. Зубков. Свадьба. 2001. ДВП, м. 85x121,5

N. Zubkov. A Wedding. 2001. Fiberboard, oil. 85x121,5